

РЕЗУЛЬТАТЫ ЯЗЫКОВОГО И КОММУНИКАТИВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

А.Б. Храмцова

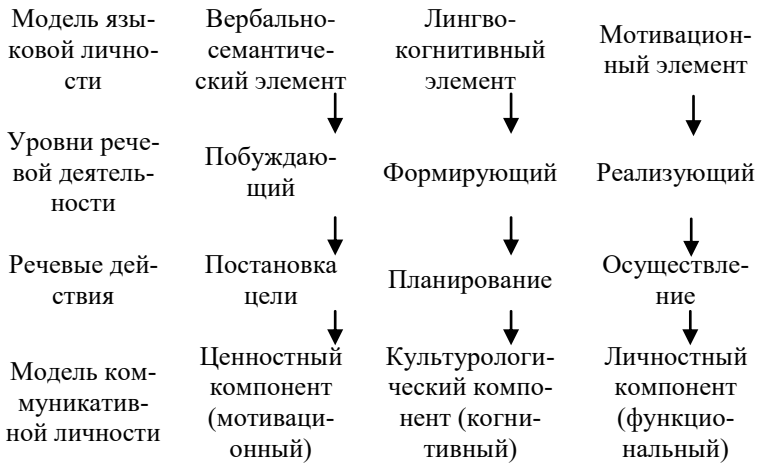
*Самарский национальный исследовательский университет
имени академика С.П. Королева*

В последнее время в сфере профессионального образования стали широко применяться категории, отражающие цель обучения студентов иностранному языку. Это – языковая личность и коммуникативная личность. Чтобы развести эти понятия, обратимся к структурам, элементами которых можно описать их суть. Так, языковая личность представляется обобщенным образом носителя культурно-языковых и коммуникативно-деятельностных знаний, ценностей, установок, поведенческих реакций [2]. Модель языковой личности представляется тремя элементами: вербально-семантический элемент определяется лексиконом, набором лексических единиц для коммуникативных практик и способами пользования этим лексиконом в реальных ситуациях общения; лингво-когнитивный элемент выражается вербализацией личностных характеристик, их природной и социальной реальностью (это понятия и категории, обусловленные миропониманием и мирообъяснением); мотивационный элемент определяется целями, задачами, интересами коммуникатора.

Поскольку языковая личность реализуется в речевой деятельности, в коммуникативных актах, то результат коммуникативных стратегий и тактик обусловлен когнитивными, семиотическими, мотивационными предпочтениями, коммуникативным опытом и коммуникативными навыками. В силу этих обстоятельств, правомерно представлять коммуникативную личность как вид языковой личности, ограниченной вербальной коммуникацией.

Доминирующей характеристикой языковой личности являются способности к принятию и пониманию культурно-языковых ценностей; доминирующей характеристикой коммуникативной личности являются способности к межкультурной коммуникации.

Взаимобусловленность моделей языковой и коммуникативной личности



Направления исследований, посвященных языковой личности, свидетельствуют об особом внимании к культурологическому аспекту: языковая личность как носитель национального языка и культуры (А.А. Залевская, В.В. Красных, Ю.Н. Караулов, Е.Ю. Прохоров, И.А. Раппопорт, Н.В. Уфимцев, Н.Л. Чуркин и др.). Таким образом, подтверждается целесообразность организации языкового образования на основе культурологического подхода. Исследователи проблемы коммуникативной личности, характеризующейся уровнем речевой деятельности, утверждают, что результат владения иностранным языком обусловлен внедрением в учебный процесс контекстного подхода, реализуемого с помощью включения студентов в имитируемые профессиональные ситуации (принцип контекстности). Таким образом, коммуникативное образование организуется активными методами обучения иностранному языку, а языковое образование – преимущественно страноведческим содержанием.

Анализ практики обучения студентов иностранному языку выявил необходимость методического сопровождения. Выборку нашего исследования представили студенты-будущие юристы. Методическое пособие «Развитие межкультурной компетентности студентов в процессе обучения иностранному языку» было

представлено содержанием нескольких разделов, отражающих культурологические аспекты. Для развития навыков межкультурной коммуникации в нашем исследовании применялись различные виды упражнений, представленных в разработанных нами в ходе исследования методических пособиях («Лингвострановедческий контекст содержания профессионально ориентированного иностранного языка»). Основная концептуальная идея методического сопровождения заключалась в следующем: в условиях общения языковая личность должна рассматриваться как коммуникативная личность.

Анализ литературных источников показал, что проблема языковой личности остается до конца не изученной [1; 3]. Спор идет относительно соотношения понятий «языковая личность», «коммуникативная личность». Утверждается, что понятие «языковая личность» шире понятия «коммуникативная личность» (В.В. Соколова); доказывается, что «коммуникативная личность» шире понятия «языковая личность» (В.П. Конечская); данные понятия не разграничиваются (В.И. Карасик).

С точки зрения целевых установок профессионального образования, «языковая личность» шире понятия «коммуникативная личность». Данное утверждение эффективно для методики преподавания иностранного языка как профессионально-ориентированного. Если «языковая личность» обусловлена мировоззренческими аспектами, то «коммуникативная личность» актуализируется в коммуникации для поддержания контакта между партнерами по общению, что выражается функциями взаимодействия и функциями воздействия [4]. Способность к реализации этих функций обозначается коммуникабельностью, способностью поддерживать контакты. В то же время самосовершенствование коммуникативной личности связано с языковым сознанием, которое включает характеристики культуры и отношение к социальным нормам общения [5]. Приходим к выводу: языковая личность – стратегия профессионально-личностного обучения иностранному языку; коммуникативная личность – механизм реализации данной стратегии.

Поскольку эти понятия не тождественны, будут различными качества, приобретаемые студентами в процессе изучения иностранного языка. Понятие «языковая личность» свидетельствует

о роли человеческого фактора в процессе порождения речи. У каждого в ходе языкового образования вырабатываются идеи, концепты, отражающие свою «картину мира». В ходе коммуникативного образования личность приобретает качества, характеризующие ее как субъекта социальной коммуникации: коммуникативную потребность, метакоммуникативные навыки, способности адекватной оценки себя и партнера по общению. Коммуникативная личность как социальный феномен отличается коммуникативностью, коммуникативной компетентностью, харизмой.

Выводы:

Задача языкового образования заключается в развитии многоязычия, поддержания языкового многообразия в обществе, поэтому его ведущими тенденциями являются: поликультурность, диалог культур, языковой плюрализм. Таким образом, языковое образование – это ценность, процесс, результат и система. Задача коммуникативного образования заключается в формировании способностей студентов к взаимодействию с партнерами по общению, принадлежащими к разным культурам и языкам (И.И. Халеева). Результат формирования языковой личности выражается коммуникативным поведением, обусловленным ее мировоззрением, системой ценностей.

Библиографический список

1. Карасин В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. 477 с.
2. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987. 263 с.
3. Конечкая В.П. Социология коммуникаций. Учебник. М.: Международный университет бизнеса и управления, 1997. 304 с.
4. Матусова О.А. Функции образовательного пространства в формировании языковой личности: монография. Ростов-на-Д.: Издательство СКАГС, 2008. 200 с.
5. Храмова А.Б. Коммуникативная компетентность юриста – фактор общей безопасности общества. Известия Российской академии образования. 2012. №2. С. 737-741.